

(Tagalog Version)

Talaan ng Pagliban ng FDH

_____ (buwan) _____ (taon)

Pangalan ng FDH: _____

(I) (Mga) Araw ng Pahinga ^{Pananda 1}

Araw ng Pahinga na kinuha nuong (petsa)	Lagda ng FDH

(II) (Mga) Pista Opisyal ^{Pananda 2}

Pista Opisyal na kinuha nuong (petsa)	Pangalan ng Pista Opisyal (Mangyaring tukuyin)	Lagda ng FDH

(III) Maybayad na taunang bakasyon ^{Pananda 3}

Panahon ng nakuhang taunang bakasyon (mga petsa)		Lagda ng FDH
Mula	Hanggang	

(IV) Iba pa (halimbawa maybayad na pagliban sa pagkakasakit.)

Pagliban na kinuha noong (petsa)	Uri ng pagliban (Mangyaring tukuyin)	Lagda ng FDH

Pananda 1: Ang isang FDH ay may karapatan sa hindi kukulangin sa 1 araw na pahinga sa bawat 7 araw. Mangyaring sumangguni sa “Praktikong Gabay Para sa Pagtrabaho ng mga Dayuhang Kasambahay – Ano ang Kailangang malaman ng mga Dayuhang Kasambahay at nang Kanilang mga Tagapag-employo” (“*Practical Guide for Employment of FDHs–What FDHs and their Employers Should Know*”) para sa mga detalye.

(Tagalog Version)

- Pananda 2: Ang isang FDH, anuman ang haba ng kanyang serbisyo, ay may karapatan sa Pista Opisyal bawat taon. Mangyaring sumangguni sa “Praktikong Gabay Para sa Pagtrabaho ng mga Dayuhang Kasambahay – Ano ang Kailangang malaman ng mga Dayuhang Kasambahay at nang Kanilang mga Tagapag-empleyo” (*“Practical Guide for Employment of FDHs–What FDHs and their Employers Should Know”*) para sa mga detalye.
- Pananda 3: Ang isang FDH ay may karapatan sa taunang bakasyong na maybayad kada 12 buwan ng paninilbihan sa parehong tagapag-empleyo. Ang karapatan ng isang FDH para sa taunang bakasyon na maybayad ay progresibong tataas mula 7 araw hanggang sa pinakamataas na 14 na araw ayon sa haba ng kanyang serbisyo. Mangyaring sumangguni sa “Praktikong Gabay Para sa Pagtrabaho ng mga Dayuhang Kasambahay – Ano ang Kailangang malaman ng mga Dayuhang Kasambahay at nang Kanilang mga Tagapag-empleyo” (*“Practical Guide for Employment of FDHs–What FDHs and their Employers Should Know”*) para sa mga detalye.
- Pananda 4: Ito ay isang halimbawang dokumento lamang na pang-reperensya. Ang mga partido na tumutunghay sa halimbawang ito ay dapat na siguraduhing ang mga nilalaman nito ay angkop sa kanilang layunin bago gamitin. Sila rin ay pinapayuhan na sumangguni sa isang propesyunal kung ito ay nararapat.